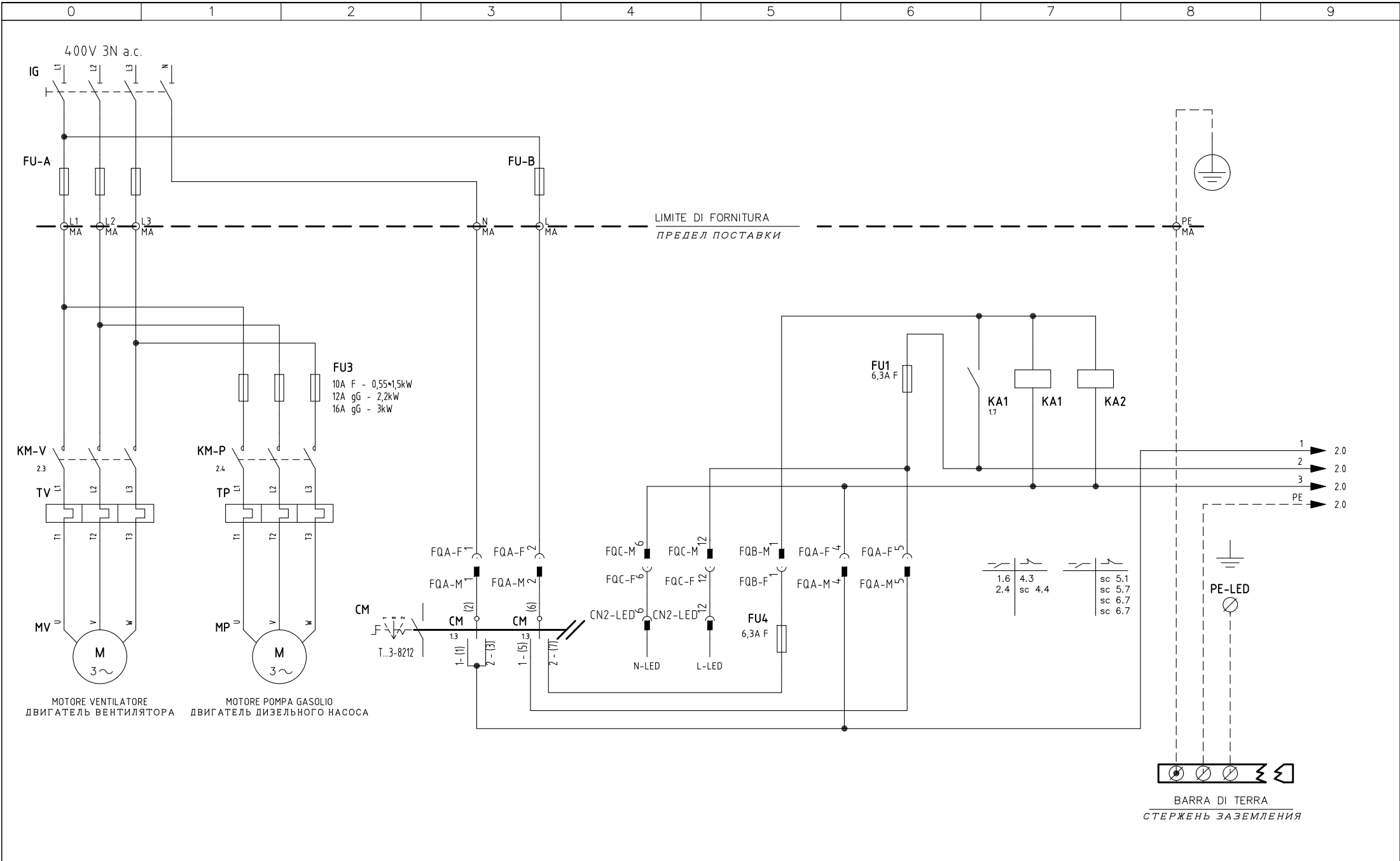
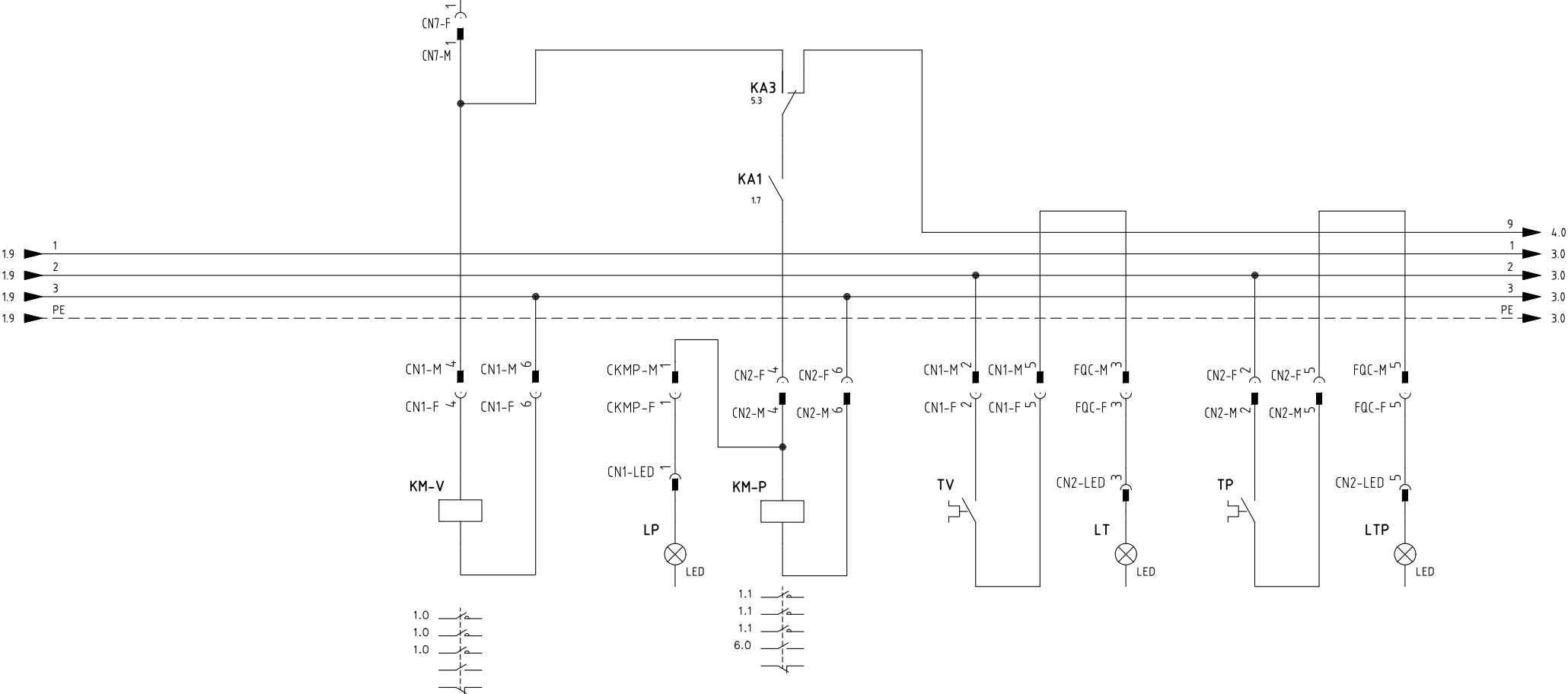
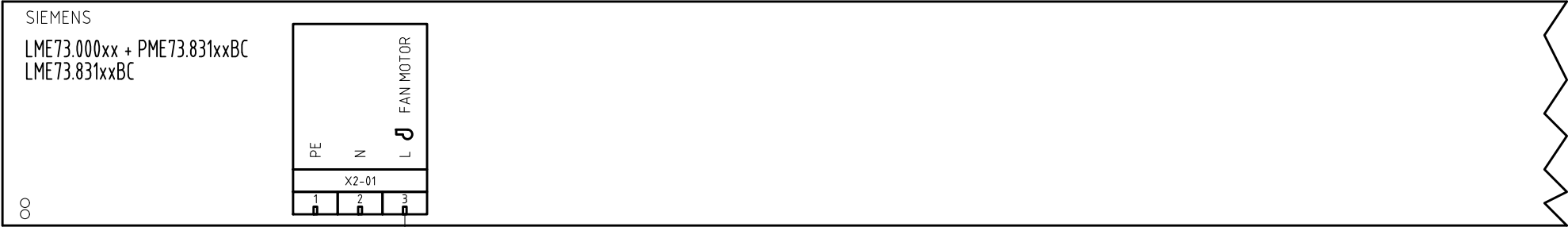


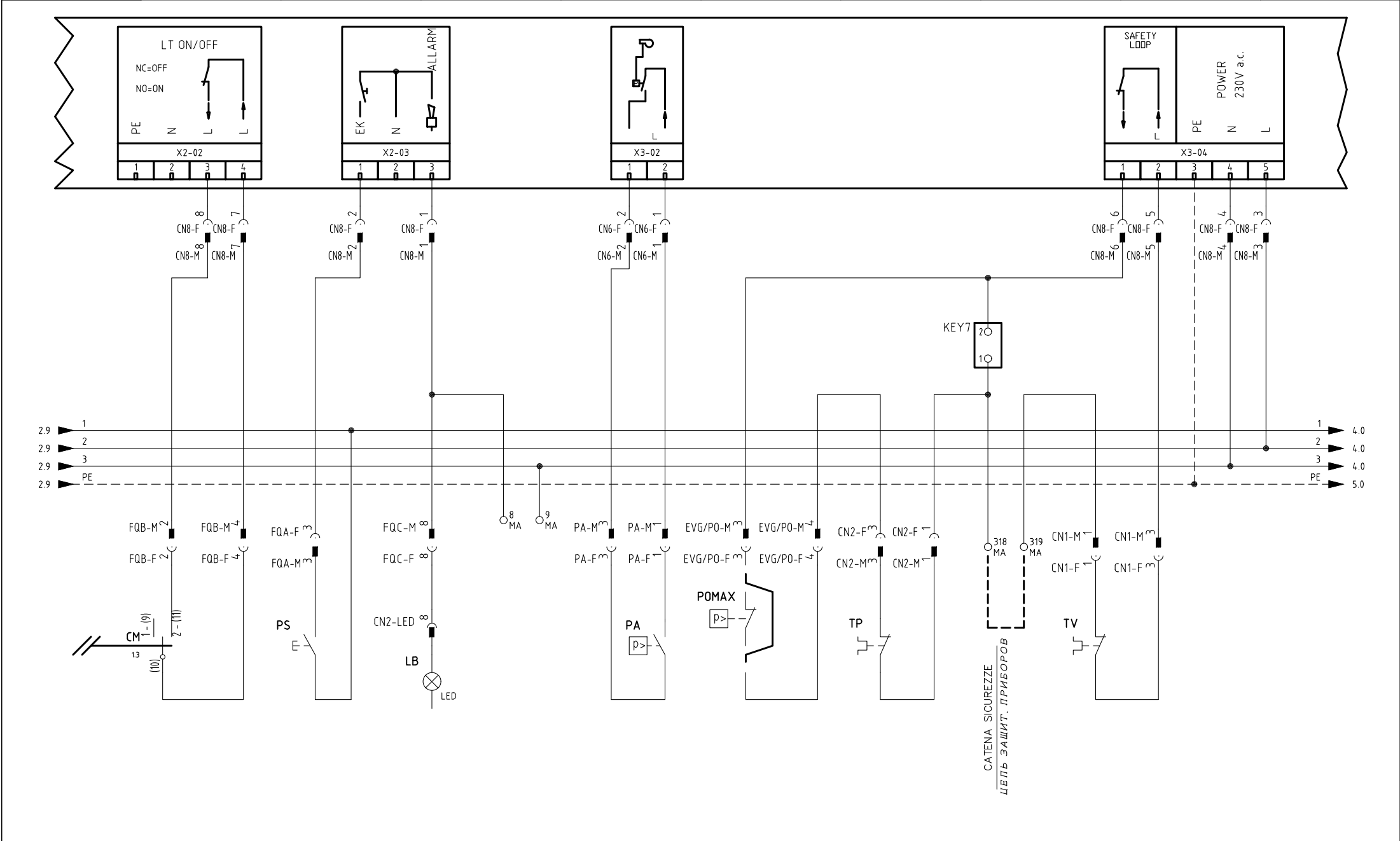


|      |                         |          |           |
|------|-------------------------|----------|-----------|
|      |                         |          |           |
|      |                         |          |           |
|      |                         |          |           |
| 01   | "RWF40" MODULATOR ADDED | 30/03/16 | U. PINTON |
| REV. | MODIFICA                | DATA     | FIRME     |

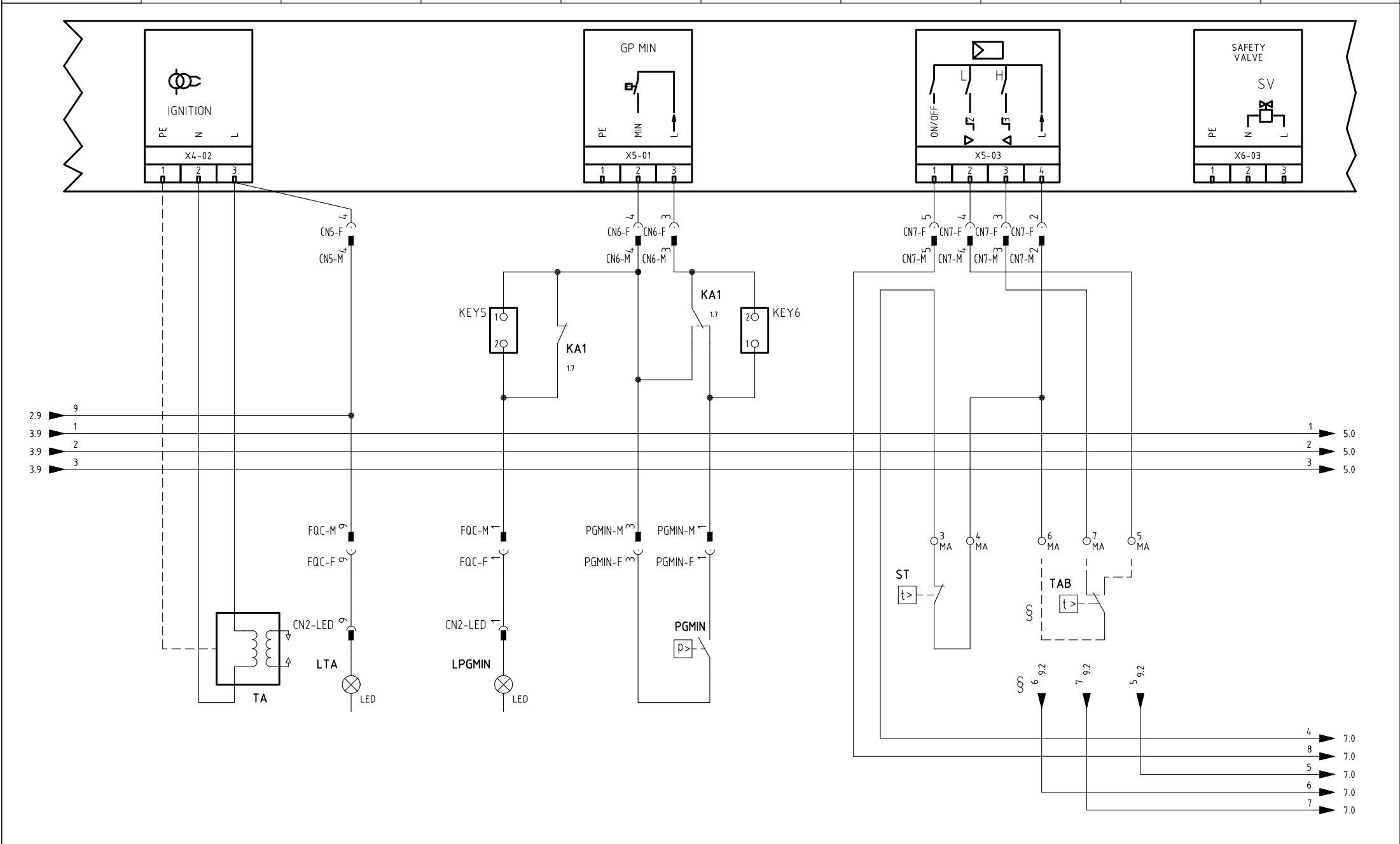
|                                                                                     |                                               |           |                  |            |           |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------|------------------|------------|-----------|--------|
|  | Impianto                                      | Ordine    | Data             | 22/05/2015 | PREC.     | FOGLIO |
|                                                                                     | TIPI/TYPES HR91A÷520A/HTP91A÷520A/G../H../K.. | Commissa  | Data Controllato | 30/03/2016 | /         | 1      |
|                                                                                     | MODELLO/MODEL xG-.PR(MD).x.xx.A.1.xx          | Esecutore | Controllato      | Dis. N.    | 09 - 0432 | TOTALE |
|                                                                                     | Descrizione                                   | U. PINTON | G. SCATTOLIN     |            | 2         | 15     |
|                                                                                     | LME73.xx + COD. 6100574 + COD. 6100566        |           |                  |            |           |        |



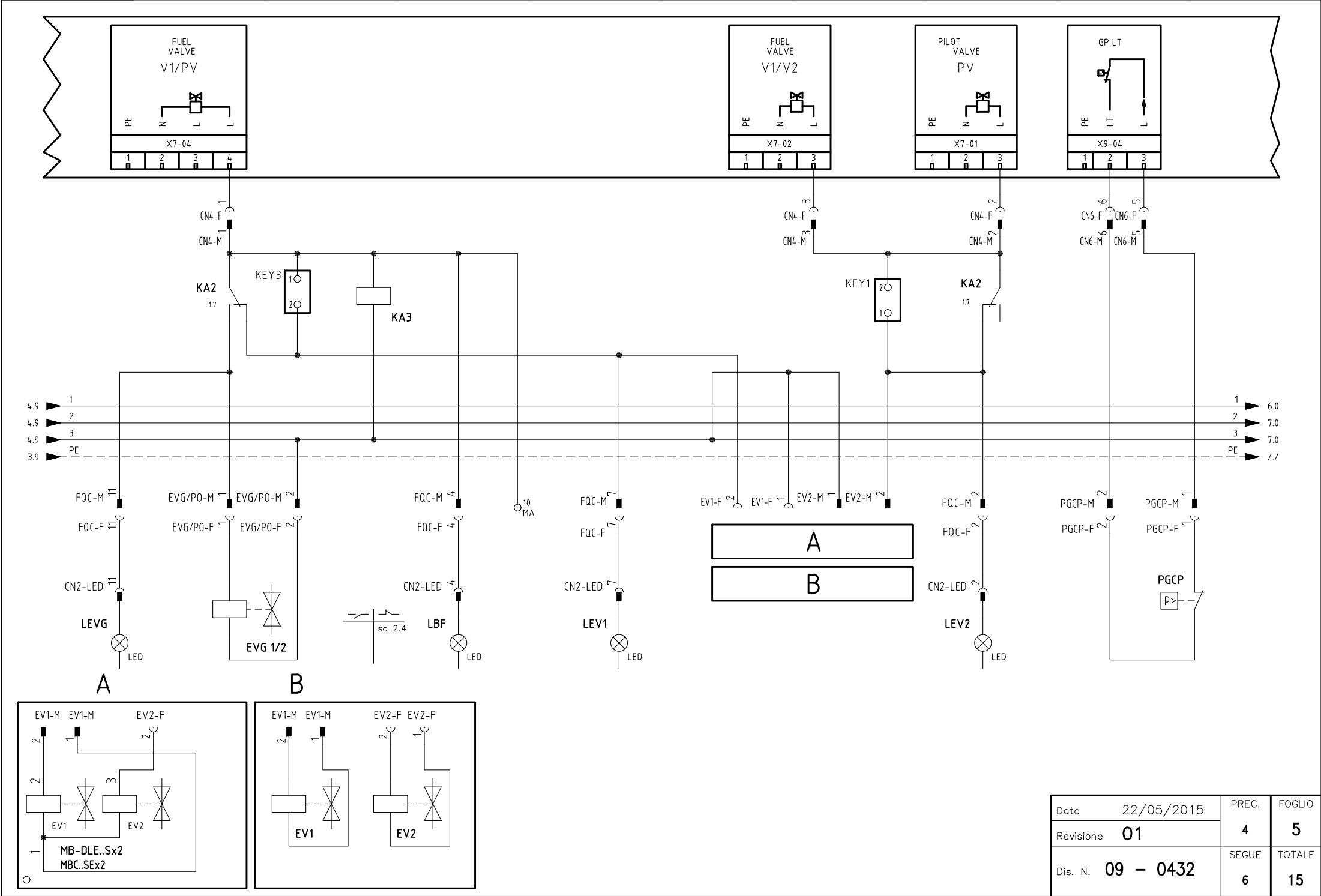
|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 1     | 2      |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 3     | 15     |



|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 2     | 3      |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 4     | 15     |

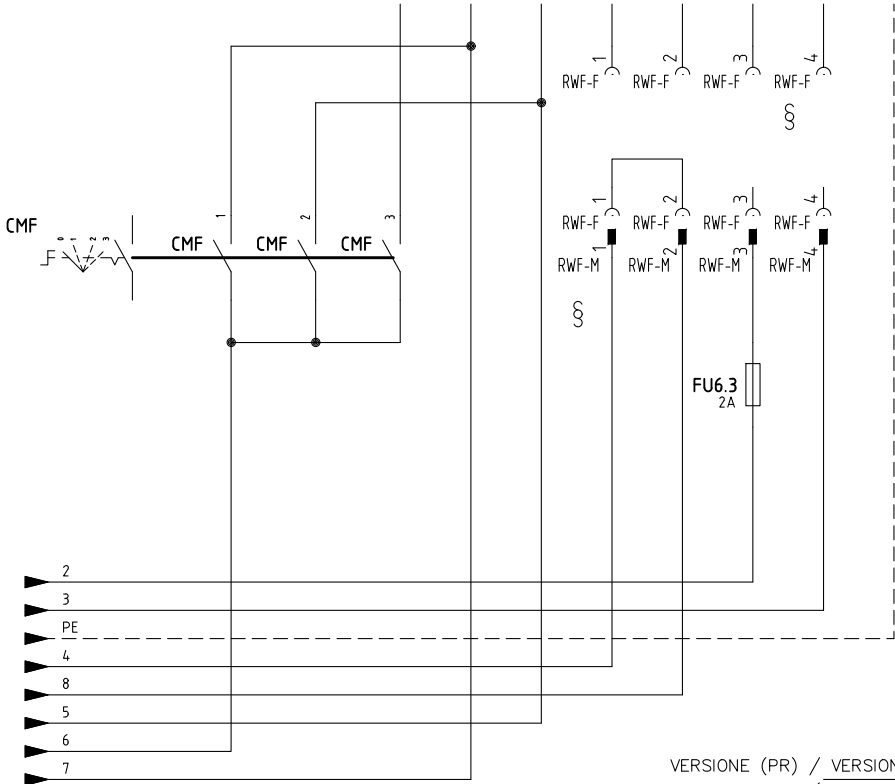
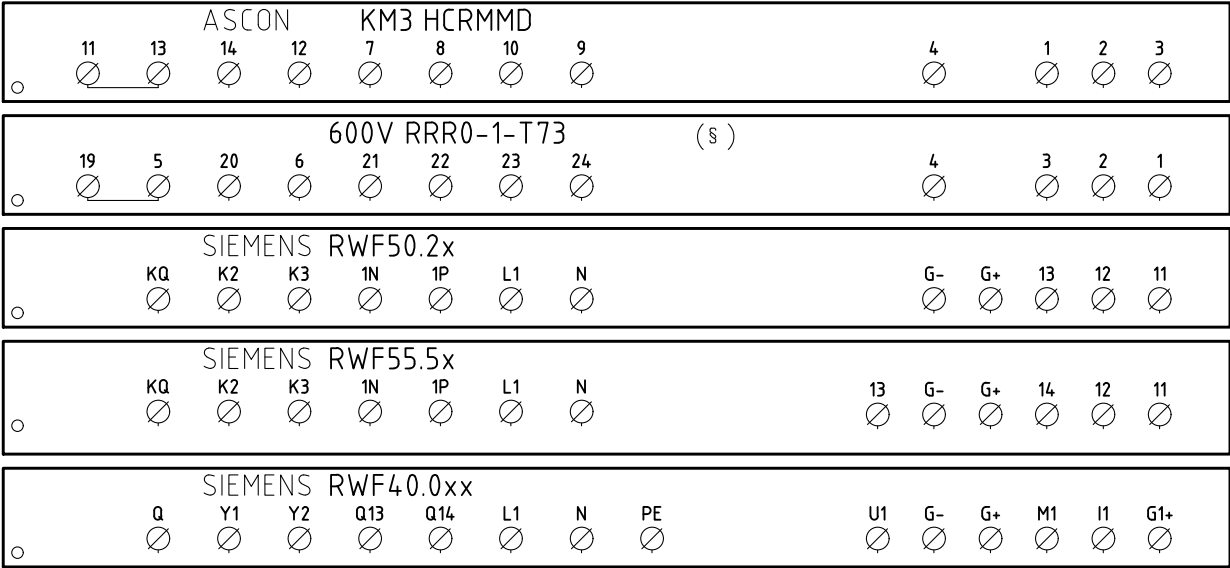


|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 3     | 4      |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 5     | 15     |



|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 4     | 5      |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 6     | 15     |



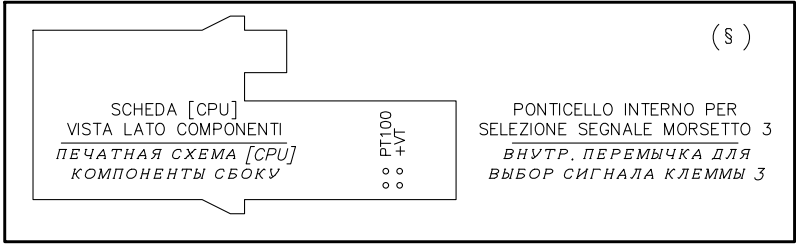


CONN. 7 PINS

(xx)

ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI  
ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

CAVO 7x0,75mmq  
КАБЕЛЬ 7x0,75mmq



VERSIONE (PR) / VERSIONE (MD) CON RWF.. / 600V / KM3  
ИСПОЛНЕНИЕ «PR» / ИСПОЛНЕНИЕ «MD» С «RWF.. / 600V / KM3»

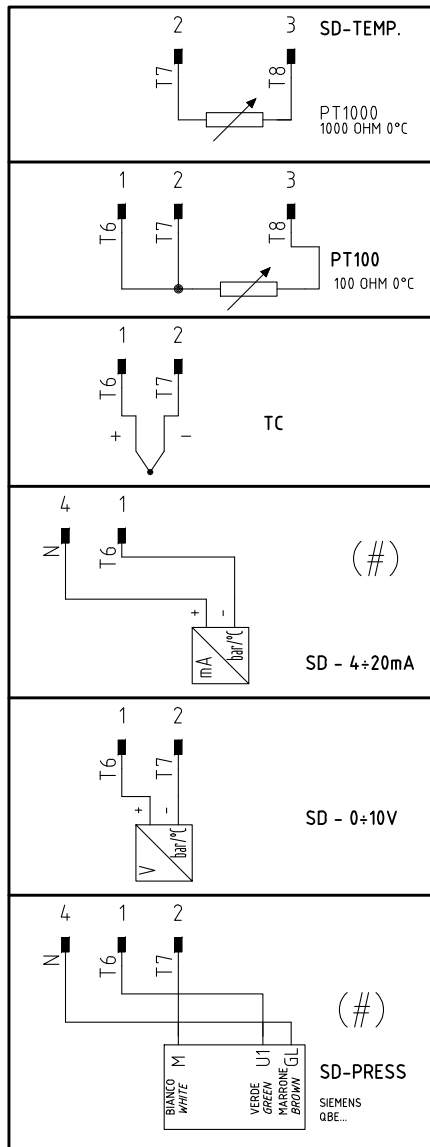
|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 6     | 7      |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 8     | 15     |

(xx)

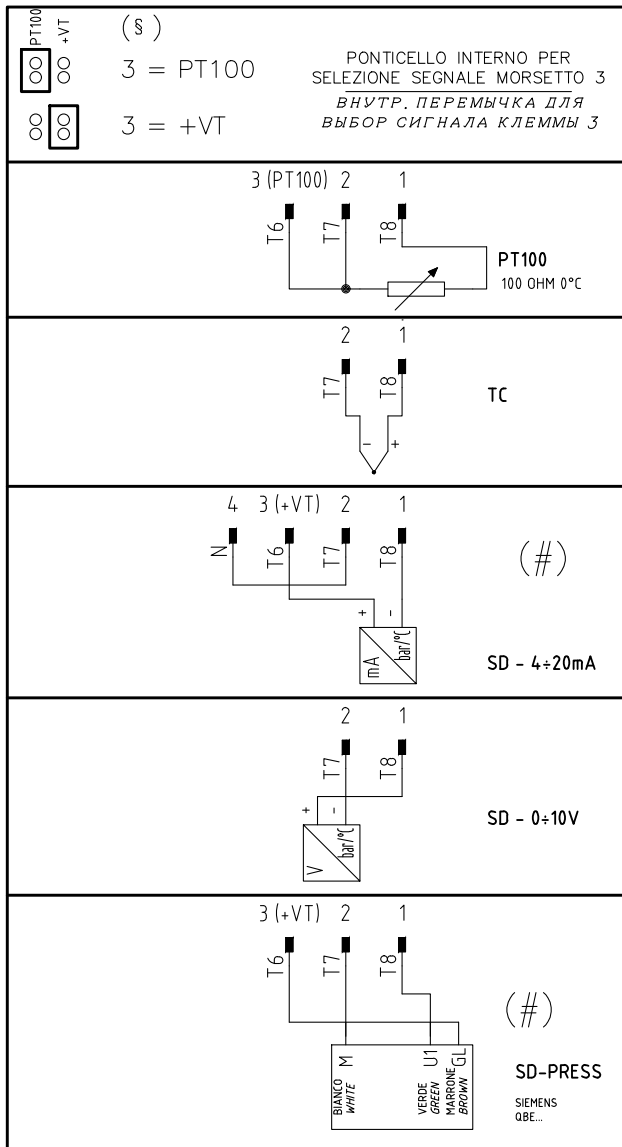
ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI

ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

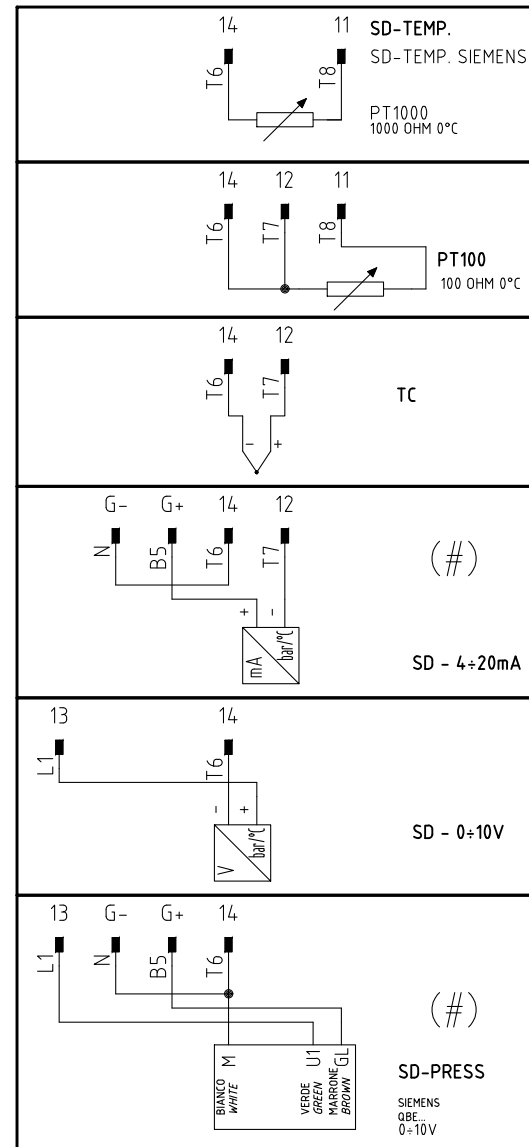
# KM3 HCRMMD



# 600V RRR0-1-T73



# RWF55.5x

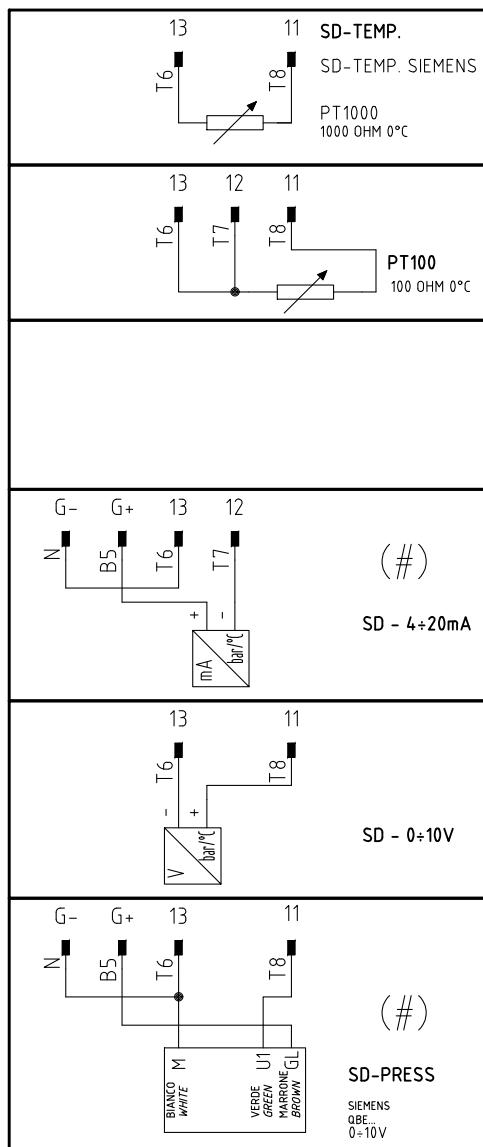


$$(\times \times)$$

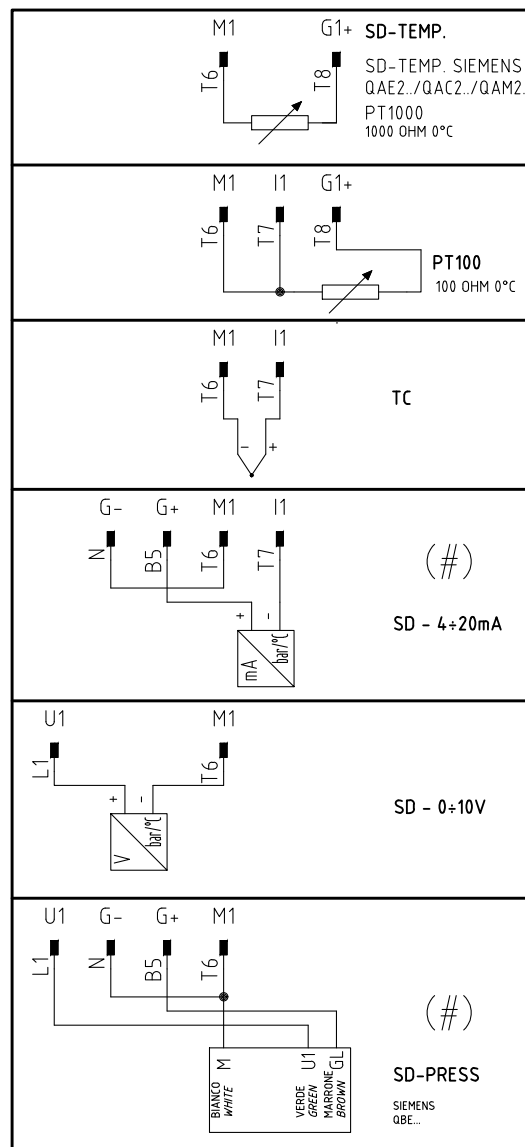
ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI

**ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ**

## RW50.2x



## RWF40.0xx

 $(\#)$ 

COLLEGAMENTO SOLO PER  
TRASDUTTORI PASSIVI

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ  
ПАССИВНОГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 8     | 9      |
| Dis. N.   | 09 – 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 10    | 15     |

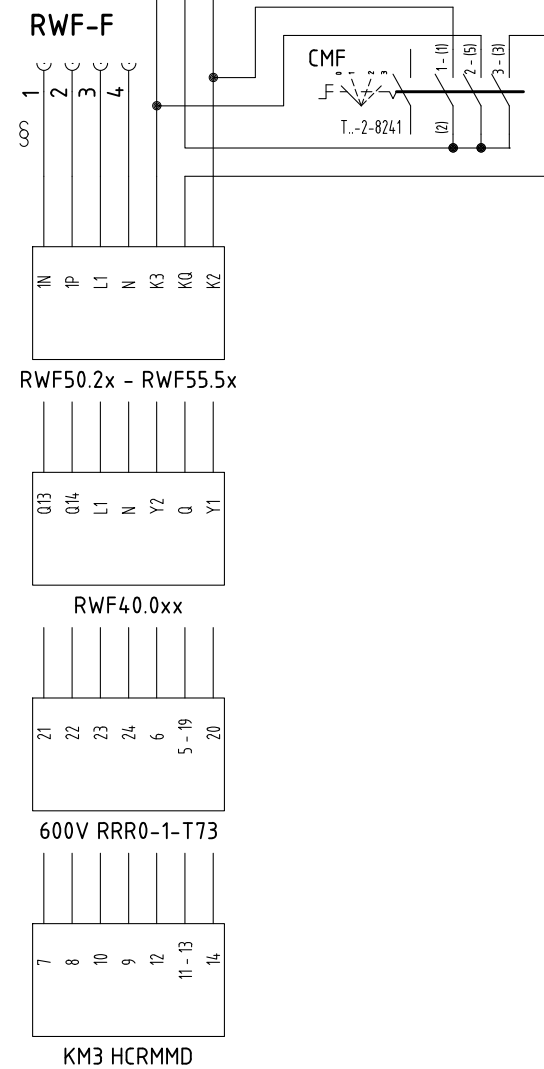
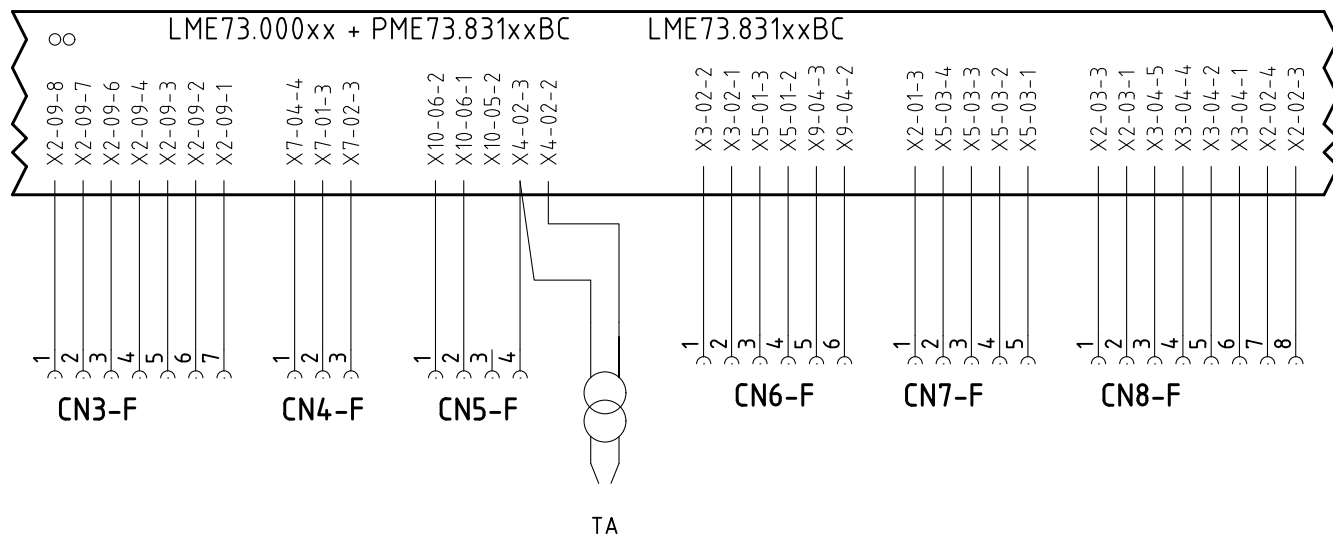
## QUADRO QG - MORSETTIERA MA

# SETTIERA ALIMENTAZIONE BRUCIA

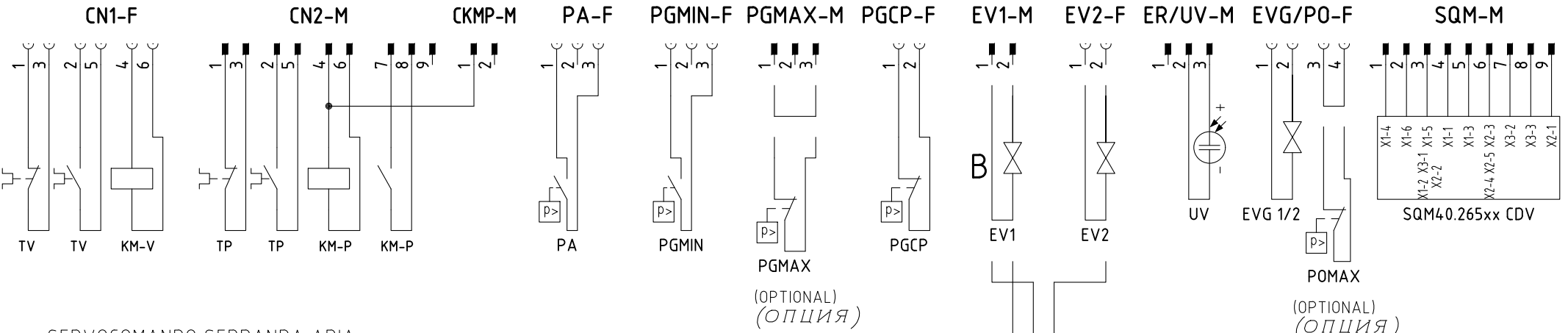

$$\frac{LIM}{PR}$$

CATENA SICUREZZE

ИС

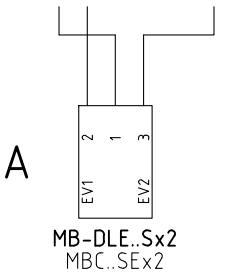


|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 9     | 10     |
| Dis. N.   | 09 – 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 11    | 15     |

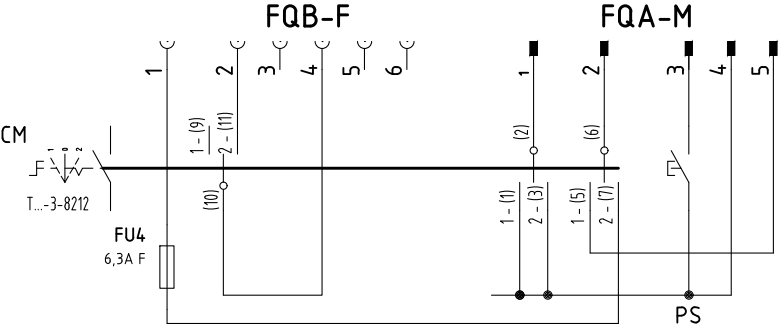
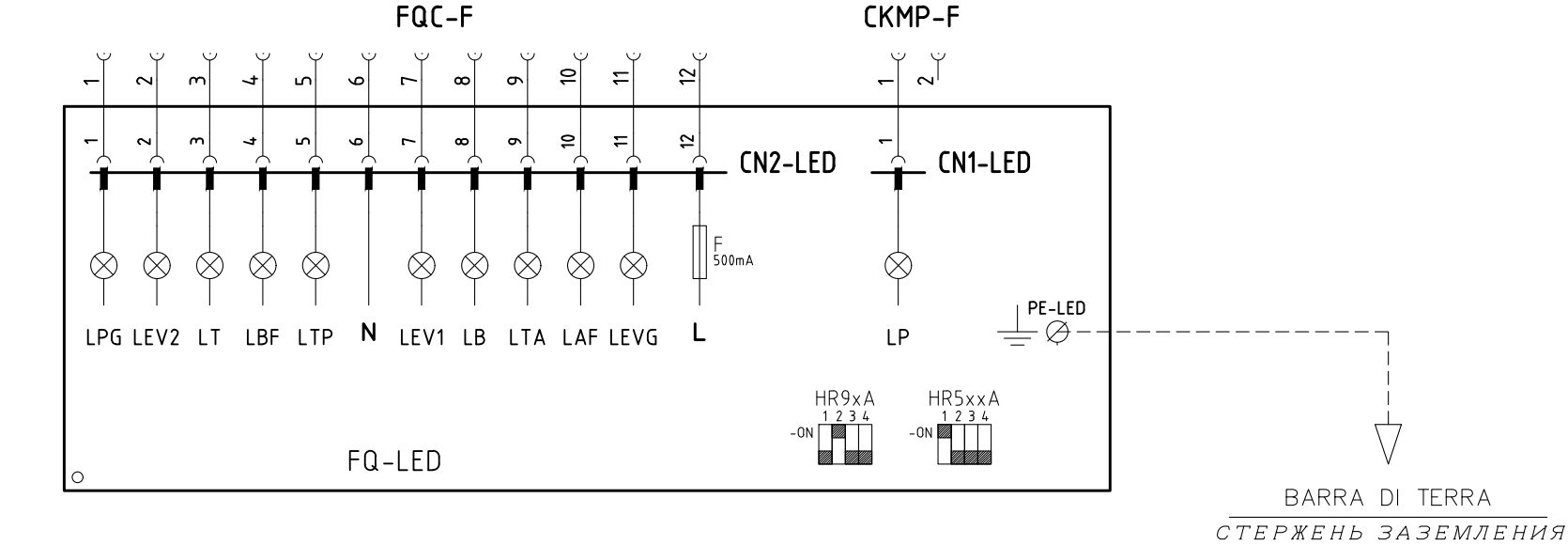


SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA  
СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ  
SQM40.265Axx CDV

- I
- ALTA FIAMMA
- БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
- II
- SOSTA
- РЕЖИМ ВЫЖИДАНИЯ
- III
- BASSA FIAMMA GAS
- МАЛОЕ ПЛАМЯ ГАЗА
- IV
- BASSA FIAMMA GASOLIO
- МАЛОЕ ПЛАМЯ ДИЗТОПЛИВА
- V
- ACCENSIONE GASOLIO
- РОЗЖИГ НА ДИЗТОПЛИВЕ
- VI
- ACCENSIONE GAS
- РОЗЖИГ НА ГАЗЕ



| KEY1                     |                          | KEY2                     |                          | KEY3                     |                          | KEY4                     |                          | KEY5                     |                          | KEY6                     |                          | KEY7                     |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1                        | 2                        | 1                        | 2                        | 1                        | 2                        | 1                        | 2                        | 1                        | 2                        | 1                        | 2                        | 1                        | 2                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

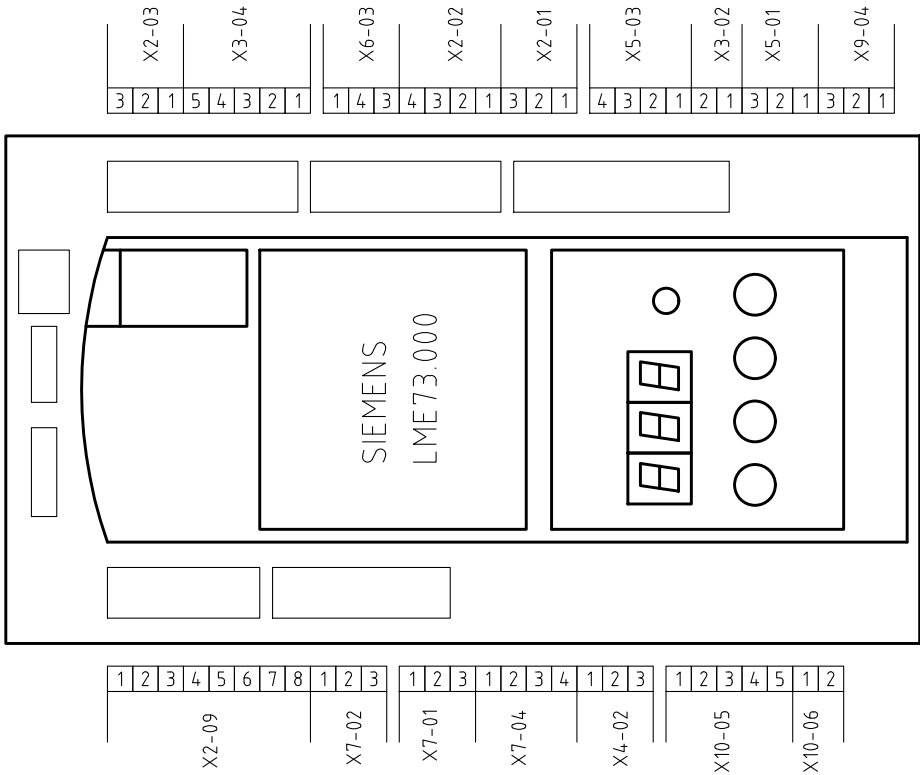


|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 11    | 12     |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 13    | 15     |

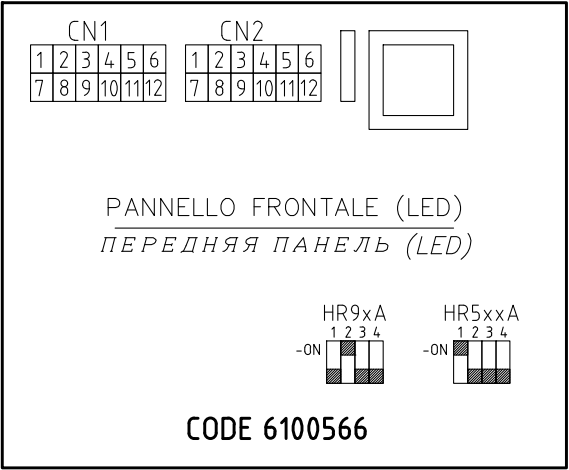
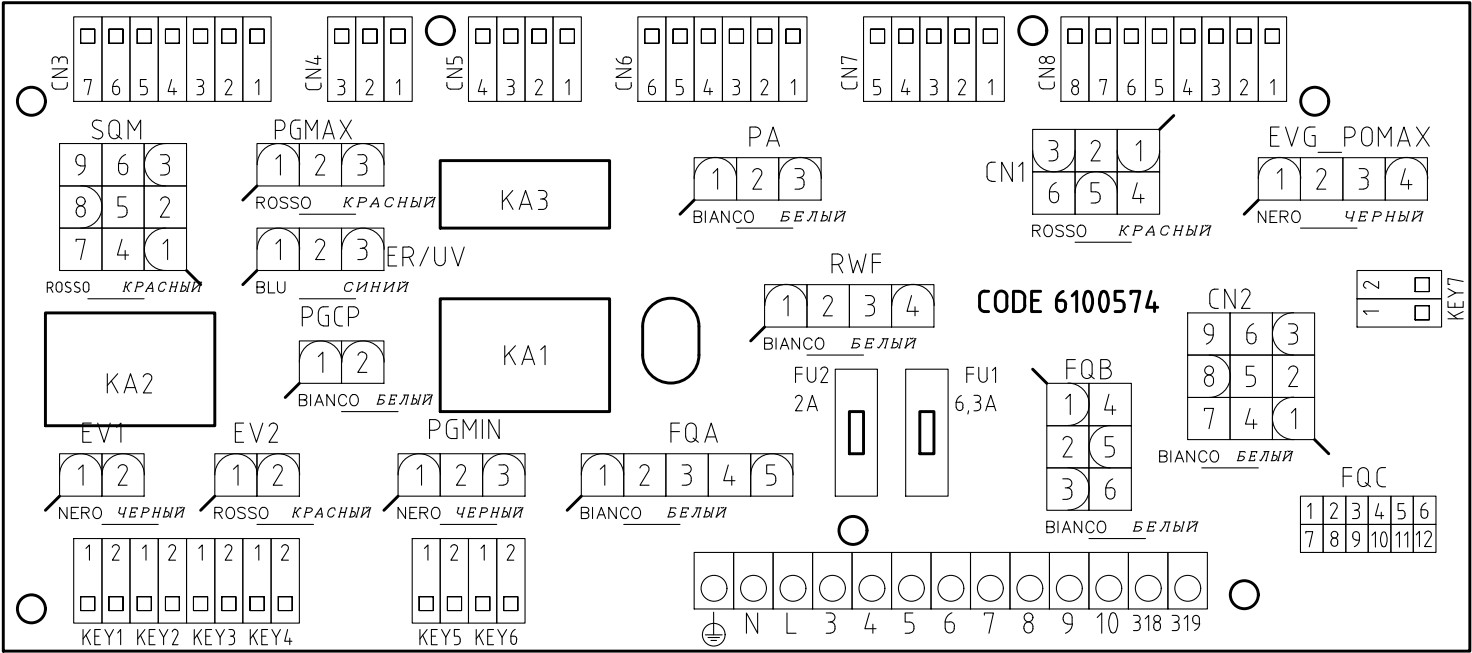
| Sigla/Item                  | Foglio/Sheet | Funzione                                                                | Function                                                                      |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 600V RRR0–1–T73             | 7            | REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)                                      | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                                       |
| AZL2x..                     | 6            | INTERFACCIA UTENTE                                                      | ПОВЕРХНОСТЬ СТЫКА ПОТРЕБИТЕЛЯ                                                 |
| CM                          | 1            | COMMUTATORE FUNZIONAMENTO 1)GAS 0)SPENTO 2)GASOLIO                      | ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТЫ 1)ГАЗ 0)ОТКЛЮЧЕН 2)ДИЗТОПЛИВО                            |
| CMF                         | 7            | COMMUT. MANUALE FUNZ. 0)FERMO 1)ALTA FIAMMA 2)BASSA FIAMMA 3)AUTOMATICO | РУЧНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТЫ 0)НЕ РАБ. 1)БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ 2)МАЛОЕ ПЛАМЯ 3)АВТОМАТ |
| EV1                         | 5            | ELETTROVALVOLA GAS LATO RETE                                            | ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ СЕТИ                                         |
| EV2                         | 5            | ELETTROVALVOLA GAS LATO BRUCIATORE                                      | ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ ГОРЕЛКИ                                      |
| EVG 1/2                     | 5            | ELETTROVALVOLE GASOLIO                                                  | ДИЗЕЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОКЛАПАНЫ                                                      |
| FQ–LED                      | 12           | PANNELLO FRONTALE (LED)                                                 | ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ (LED)                                                         |
| FU1                         | 1            | FUSIBILE AUSILIARIO                                                     | ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ                                        |
| FU3                         | 1            | FUSIBILI LINEA POMPA                                                    | ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ НАСОСА                                           |
| FU4                         | 1            | FUSIBILE AUSILIARIO                                                     | ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ                                        |
| FU6.3                       | 7            | FUSIBILE                                                                | ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ                                                                |
| FU–A                        | 1            | FUSIBILI DI LINEA                                                       | ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ                                                  |
| FU–B                        | 1            | FUSIBILE DI LINEA                                                       | ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ                                                  |
| IG                          | 1            | INTERRUTTORE GENERALE                                                   | ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ                                                             |
| KA1                         | 1            | RELE’’ AUSILIARIO                                                       | ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ                                                          |
| KA2                         | 1            | RELE’’ AUSILIARIO                                                       | ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ                                                          |
| KA3                         | 5            | RELE’’ AUSILIARIO                                                       | ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ                                                          |
| KM3 HCRMMD                  | 7            | REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)                                      | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                                       |
| KM–P                        | 2            | CONTATTORE MOTORE POMPA GASOLIO                                         | КОНТАКТОР ДВИГАТЕЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА                                         |
| KM–V                        | 2            | CONTATTORE MOTORE VENTILATORE                                           | КОНТАКТОР ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА                                               |
| LAF                         | 6            | LAMPADA SEGNALE ALTA FIAMMA BRUCIATORE                                  | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ                                  |
| LB                          | 3            | LAMPADA SEGNALE BLOCCO BRUCIATORE                                       | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ                                        |
| LBF                         | 5            | LAMPADA SEGNALE BASSA FIAMMA BRUCIATORE                                 | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ                                    |
| LEV1                        | 5            | LAMPADA SEGNALE APERTURA [EV1]                                          | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EV1]                                            |
| LEV2                        | 5            | LAMPADA SEGNALE APERTURA [EV2]                                          | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EV2]                                            |
| LEV3                        | 5            | LAMPADA SEGNALE APERTURA [EVG]                                          | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG]                                            |
| LME73.000xx + PME73.831xxBC | 2            | APPARECCHIATURA DI COMANDO                                              | АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ                                                         |
| LME73.831xxBC               | 2            | APPARECCHIATURA DI COMANDO                                              | АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ                                                         |
| LP                          | 2            | LAMPADA SEGNALE FUNZIONAMENTO POMPA                                     | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ НАСОСА                                             |
| LPGMIN                      | 4            | LAMPADA SEGNALE PRESENZA GAS IN RETE                                    | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА НАЛИЧИЯ ГАЗА В СЕТИ                                       |
| LT                          | 2            | LAMPADA SEGNALE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE                       | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА                |

| Sigla/Item       | Foglio/Sheet | Funzione                                               | Function                                                       |
|------------------|--------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| LTA              | 4            | LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE       | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА                  |
| LTP              | 2            | LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА |
| MB–DLE..Sx0      | 5            | GRUPPO VALVOLE GAS                                     | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ                                        |
| MB–DLE..Sx2      | 5            | GRUPPO VALVOLE GAS                                     | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ                                        |
| MBC..SEx0        | 5            | GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)                       | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                       |
| MBC..SEx2        | 5            | GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)                       | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                       |
| MP               | 1            | MOTORE POMPA GASOLIO                                   | ДВИГАТЕЛЬ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА                                    |
| MV               | 1            | MOTORE VENTILATORE                                     | ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА                                          |
| PA               | 3            | PRESSOSTATO ARIA                                       | РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА                                          |
| PGCP             | 5            | PRESSOSTATO GAS CONTROLLO PERDITE                      | РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА УТЕЧКАМИ                    |
| PGMAX            | 6            | PRESSOSTATO GAS DI MASSIMA PRESSIONE (OPTIONAL)        | РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА (ОПЦИЯ)                       |
| PGMIN            | 4            | PRESSOSTATO GAS DI MINIMA PRESSIONE                    | РЕЛЕ МИНИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА                                |
| POMAX            | 3            | PRESSOSTATO DI MASSIMA PRESSIONE OLIO (OPTIONAL)       | РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ЖИДКОГО ТОПЛИВА (ОПЦИЯ)            |
| PS               | 3            | PULSANTE SBLOCCO FIAMMA                                | КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ                               |
| PT100            | 8            | SONDA DI TEMPERATURA                                   | ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК                                           |
| RWF40.0xx        | 7            | REGOLATORE MODULANTE                                   | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР                                         |
| RWF50.2x         | 7            | REGOLATORE MODULANTE                                   | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР                                         |
| RWF55.5x         | 7            | REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)                     | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                        |
| SD–PRESS         | 8            | SONDA DI PRESSIONE                                     | ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ                                                |
| SD–TEMP.         | 8            | SONDA DI TEMPERATURA                                   | ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК                                           |
| SD – 0÷ 10V      | 8            | TRASDUTTORE USCITA IN TENSIONE                         | ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ВЫХОДОМ НАПРЯЖЕНИЯ                           |
| SD – 4÷ 20mA     | 8            | TRASDUTTORE USCITA IN CORRENTE                         | ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ТОКОВЫМ ВЫХОДОМ                              |
| SQM40.265Axx CDV | 6            | SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA                             | СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ                                 |
| ST               | 4            | SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI                           | РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ                                  |
| TA               | 4            | TRASFORMATORE DI ACCENSIONE                            | ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР                                        |
| TAB              | 4            | TERMOSTATO/PRESSOSTATO ALTA–BASSA FIAMMA               | ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ                |
| TC               | 8            | TERMOCOPPIA                                            | ТЕРМОПАРА                                                      |
| TP               | 1            | TERMICO MOTORE POMPA                                   | ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ НАСОСА                                     |
| TV               | 1            | TERMICO MOTORE VENTILATORE                             | ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА                                |
| UV               | 6            | SONDA UV RILEVAZIONE FIAMMA                            | УФ ДАТЧИК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                     |

|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 13    | 14     |
| Dis. N.   | 09 – 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 15    | 15     |



VISTA LATO COMPONENTI  
КОМПОНЕНТЫ СБОКУ



|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 22/05/2015 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 14    | 15     |
| Dis. N.   | 09 - 0432  | SEGUE | TOTALE |
|           | /          |       | 15     |